

# Courier Correo Courier

Octobre 2016  
Volume 31, numéro 2



**Mennonite  
World Conference**  
A Community of Anabaptist  
related Churches

**Congreso  
Mundial Menonita**  
Una Comunidad de  
Iglesias Anabautistas

**Conférence  
Mennonite Mondiale**  
Une Communauté  
d'Églises Anabaptistes

## 3

Pour méditer

**Profil Anabaptiste  
Mondial: Faire  
grandir l'unité:  
une occasion  
exceptionnelle**

## 8

Perspectives

**Dans notre  
communion  
mondial, les  
'Convictions  
communes' de la  
CMM s'expriment  
localement dans  
leur magnifique  
variété**

## 15

Profil d'une région

**Afrique de l'Est**

## 17

Ressources

**Indonesia 2021,  
Renouveau  
2027 et les  
représentants  
régionaux de  
la CMM**



## Le mot de la rédactrice



### Qu'est-ce qu'être anabaptiste ?

Que signifie être anabaptiste ? De nombreuses personnes au sein de la famille de la Conférence Mennonite Mondiale se posent cette question parmi les 2,1 millions d'anabaptistes-mennonites dans le monde, représentant 305 groupes dans 87 pays.

La CMM et l'*Institute for the Study of Global Anabaptism* ont travaillé ensemble pour recueillir des données afin d'y répondre.

Le travail résultant est appelé 'Profil Anabaptiste Mondial' (GAP) ; des assistants de recherche ont été formés pour échantillonner des assemblées locales dans leurs 24 unions d'églises respectives. Elizabeth Miller présente les résultats de ce Profil dans 'Faire grandir l'unité : une occasion exceptionnelle' (pages 3-7).

Le GAP a été structuré autour des sept 'Convictions communes' de la CMM que vous trouverez pages 10-11. (Vous pouvez retirer cette page du magazine, ou la télécharger à partir du site internet de la CMM.) Ces sept déclarations sont de simples affirmations concernant les convictions des anabaptistes, quelle que soit leur dénomination ou leur culture.

Dans la partie 'Perspectives' (pages 8-14), des auteurs suisse, canadiens, mexicains, indonésiens et zimbabwéen réfléchissent sur la façon dont les églises vivent ces principes dans leur contexte local et culturel.

Ce projet, mieux comprendre qui nous sommes, est important, car que nous approchons du 500<sup>e</sup> anniversaire de la Réforme et c'est donc le moment de considérer nos origines. Dans un monde en mutation rapide, quels dons de l'anabaptisme peuvent nous aider aujourd'hui à suivre ensemble Jésus ?

Le 500<sup>e</sup> anniversaire de l'anabaptisme tombe quelques années après la commémoration des 95 thèses fondamentales de Martin Luther. Pour marquer cette date (1525), la Commission Foi et Vie met en place 'Renouveau 2027', un projet portant sur dix ans qui a pour but de se souvenir de notre histoire, d'examiner notre présent et de planifier notre avenir. Comment notre mouvement – qui a commencé dans la rupture et les questionnements – peut-il utiliser ce que cette impulsion subversive a de meilleur pour nous guider dans notre vie de disciple de Jésus ? Comment allons-nous veiller à ce que notre croissance ne soit pas seulement numérique, mais qu'elle nous permette de mieux comprendre que la vie en tant que peuple de Dieu, agents du *shalom* dans le monde entier, a un coût ?

Et que signifie le renouveau pour l'unité et la collaboration ? Nos 'Convictions communes' peuvent-elles nous aider à nous rapprocher des autres églises liées à l'anabaptisme ? Bien que l'Évangile ait été inculturé différemment selon la géographie et la langue, nos convictions pourraient nous unir en esprit, non seulement au delà des frontières, mais aussi nous conduire à travailler plus étroitement avec nos voisins mennonites et chrétiens.

Notre objectif pour les 500 prochaines années pourrait-il être d'effacer les schismes qui ont caractérisé les 500 premières années, et même de construire des ponts là où aucun lien n'existait auparavant ?

Dans quelques siècles, lorsque nous demanderons ce que signifie être anabaptiste, quelle sera la réponse ? Je prie que nous puissions être une église à la fois une et multiple, suivant Jésus dans l'unité et la diversité par le ministère de la réconciliation (2 Co 5:18) parmi ceux qui sont loin de Dieu et ceux qui en sont proches.

**Karla Braun est rédactrice en chef de COURRIER pour la Conférence Mennonite Mondiale. Elle vit à Winnipeg (Canada).**

**Photo de couverture :  
La famille mennonite-anabaptiste  
mondiale est diverse.**

Photo : Jonathan Charles

## Courier Correo Courier



Volume 31, numéro 2

*Courier/Correo/Courier* est publié par la Conférence Mennonite Mondiale. Il paraît deux fois par an et contient des réflexions, des études bibliques, des documents pédagogiques et des articles de fond. Cette publication paraît en anglais, espagnol et français.

**César García** Responsable de la publication  
**Kristina Toews** Responsable de la Communication  
**Karla Braun** Rédactrice en chef  
**Melody Morrissette** Designer  
**Glenn Fretz** Consultant identité visuelle  
**Sylvie Gudin Koehn** Traductrice français  
**Marisa Miller & Eunice Miller** Traductrices espagnol

*Courier/Correo/Courier* est disponible sur simple demande.

Envoyez toute correspondance à :  
MWC, Calle 28A No. 16-41 Piso 2, Bogotá,  
Colombie.

Courriel : [info@mw-cmm.org](mailto:info@mw-cmm.org)  
Site web : [www.mw-cmm.org](http://www.mw-cmm.org)  
Facebook : [www.facebook.com/  
MennoniteWorldConference](http://www.facebook.com/MennoniteWorldConference)  
Twitter : @mw-cmm  
Instagram : @mw-cmm

*Courier/Correo/Courier* (ISSN 1041-4436) paraît deux fois par an. Consultez le calendrier des parutions à <http://www.mw-cmm.org/courier>

Conférence Mennonite Mondiale, Calle 28A No. 16-41  
Piso 2, Bogotá, Colombie.  
Bureau d'édition :  
Courier, 50 Kent Avenue, Suite 206, Kitchener, Ontario N2G  
3R1 Canada  
Publications mail agreement number: 43113014  
Imprimé au CANADA à Derksen Printers en utilisant des  
encres végétales sur du papier provenant de forêts gérées  
durablement.

# Faire grandir l'unité : une occasion exceptionnelle

Le Profil Anabaptiste Mondial recueille des données sur la famille de la CMM du monde entier



## Elizabeth Miller

*Institute for the Study of Global Anabaptism*  
(Institut d'Étude de l'Anabaptisme Mondial)

Les résultats du récent Profil Anabaptiste Mondial (GAP), une vaste enquête de trois ans portant sur 24 unions d'églises membres de la Conférence Mennonite Mondiale (CMM), sont une source de joie : l'Église grandit et l'Évangile se répand ! Et les églises du Sud en sont les principaux témoins. Bien que l'enquête confirme ce que beaucoup d'entre nous savions déjà – que la croissance de la CMM se produit essentiellement en Amérique latine, en Afrique et en Asie – l'ampleur sans précédent du GAP apporte de nouvelles informations et données démographiques sur l'identité et les pratiques, offrant un niveau d'analyse qui sera utile aux églises du Nord tout autant qu'à celles du Sud pendant très longtemps.

Les unions d'églises qui ont participé au GAP bénéficient déjà des résultats de l'enquête grâce à ces nouveaux outils et

à ces nouvelles idées utiles à leurs ministères. « Beaucoup de ces informations sont très précieuses pour nous », a déclaré un assistant de recherche, Reynaldo Vallecillo de *Amor Viviente* (Honduras). « Elles nous aident à voir nos besoins, en particulier dans le domaine de l'enseignement. »

Tigist Gelagle de *Kristos Meserete Church*, assistante de recherche en Éthiopie, est d'accord : « Le contexte culturel est important, mais notre contexte comprend également nos racines anabaptistes. C'est cela que nous voulons dire à nos églises ».

Parrainé par l'*Institute for the Study of Global Anabaptism*, le GAP donne aux responsables d'églises la description la plus complète des églises membres de la CMM à ce jour. 24 unions d'églises membres de la CMM des cinq continents ont été sélectionnées pour participer au profil. Dans chacune d'elles, les responsables ont nommé un assistant de recherche pour mener l'enquête.

En 2013, ces assistants ont rencontré les directeurs du GAP, John D. Roth (*Goshen*

**Assistants de recherche, responsables d'églises et personnel du GAP lors de la consultation de 2015.**

Photos: Institute for the Study of Global Anabaptism

**Les données de l'enquête du GAP nous appellent à la repentance. Mais elles sont également une invitation à l'émerveillement et à la louange pour les différentes façons dont l'évangile est inculturé dans chaque contexte.**

## Unions d'églises ayant participé au GAP

- Argentine (Iglesia Evangélica Menonita Argentina)
- Brésil (Aliança Evangélica Menonita)
- Canada (Brethren in Christ General Conference)
- Canada (Evangelical Mennonite Conference)
- Colombie (Iglesias Hermanos Menonitas de Colombia)
- Congo (Communauté Mennonite au Congo)
- Congo (Communauté des Églises de Frères Mennonites au Congo)
- Éthiopie (Meserete Kristos Church)
- Allemagne (Arbeitsgemeinschaft Mennonitischer Brüdergemeinden)
- Allemagne (Arbeitsgemeinschaft Mennonitischer Gemeinden in Deutschland)
- Guatemala (Iglesia Evangélica Menonita de Guatemala)
- Honduras (Organización Cristiana Amor Viviente)
- Inde (Bihar Mennonite Mandli)
- Inde (Conference of the MB Churches in India)
- Indonésie (Gereja Injili di Tanah Jawa)
- Malawi (BiC Mpingo Wa Abale Mwa Kristu)
- Nicaragua (Convención de Iglesias Evangélicas Menonitas)
- Paraguay (Convención Evangélica Hermanos Menonitas Enlhet)
- Paraguay (Vereinigung der Mennoniten Brüder Gemeinden Paraguays)
- Philippines (The Integrated Mennonite Church of the Philippines)
- Afrique du Sud (Grace Community Church)
- États-Unis (Brethren in Christ General Board)
- États-Unis (U.S. Conference of Mennonite Brethren Churches)
- Zimbabwe (BiC Ibandla Labazalwane kuKristu eZimbabwe)

College, Indiana) et Conrad Kanagy (Elizabethtown College, Pennsylvanie) pour définir leur méthode de recherche. Ils ont élaboré une grande partie du questionnaire, organisé autour des sept Convictions Communes de la CMM, avec des questions supplémentaires sur la démographie, ainsi que sur les croyances et les pratiques spécifiques. Le questionnaire final a ensuite été traduit de l'anglais en 26 langues, puis retraduit en anglais à des fins de comparaison et de précision.

Les assistants de recherche ont commencé leur travail en 2013, en se rendant généralement eux-mêmes dans les paroisses sélectionnées pour expliquer en quoi consiste le GAP, organiser l'enquête et mener les entretiens. Parfois les assemblées locales étaient relativement proches les unes des autres, ou pouvaient être atteintes par courriel. Mais quelquefois, comme avec la Communauté Mennonite au Congo et la Communauté des Églises des Frères Mennonites au Congo, il fallait traverser des rivières à gué et passer de longues périodes loin de chez soi.

Ils se sont retrouvés de nouveau en 2015 pour partager leurs expériences et les premiers résultats. Pendant l'année écoulée, Conrad Kanagy (qui a une vaste expérience de réalisation d'autres profils d'églises) a fait une analyse des données composites de toutes les unions d'églises participantes. Le profil résultant est basé sur 18 299 personnes représentant 403 paroisses.

« [Le GAP] est un travail énorme », a déclaré Conrad Kanagy. « C'est grâce à Dieu et aux efforts fantastiques de beaucoup que ce travail a pu être réalisé en trois ans. »

### Qui sont les églises membres de la CMM ?

Les conclusions du GAP, qui seront publiées à la fin de l'année, identifient des points communs importants de l'église mondiale, tout en soulignant des différences majeures. Dans l'ensemble, l'enquête a révélé que les différences entre les églises du Nord (Amérique du Nord et Europe) et celles du Sud (Amérique latine, Afrique et Asie) sont plus importantes que les différences liées à l'appartenance confessionnelle.

- L'âge moyen d'un répondant à l'enquête du GAP est de 46 ans. Il y a cependant des variations importantes entre continents ; les membres d'assemblées locales d'Amérique du Nord et d'Europe ont en moyenne près de 10 ans de plus que ceux d'Afrique, d'Asie ou d'Amérique latine. En outre, 54 % des membres des pays du Sud ont entre 18 et 45 ans. Le nombre de membres dans cette tranche d'âge permet d'envisager une croissance future de l'église, puisque c'est l'âge où les gens ont des enfants. Dans les pays du Nord, seulement 34 % des membres sont en âge de procréer.

**« Malgré nos différentes langues et cultures, les chiffres communiquent [une unité] transcendant les cultures que les mots sont impuissants à communiquer »**

- À l'échelle mondiale, un nombre égal d'hommes et de femmes ont répondu ; ce sont plus souvent des femmes en Amérique latine et en Europe, et plus souvent des hommes en Afrique et en Asie. En Afrique, cependant, ces taux sont probablement affectés par le taux d'analphabétisme plus élevé chez les femmes. Malgré les efforts déployés par les assistants de recherche pour faire participer les membres d'église qui ne savent pas lire, les femmes analphabètes étaient rarement capables de remplir le questionnaire.
- 62 % des répondants au GAP vivent en zone rurale. Cependant, les différences par continent sont importantes aussi. Près de 90 % des répondants asiatiques et près des deux tiers des Africains vivent dans des communautés rurales, alors qu'en Europe et en Amérique latine, les membres d'église vivent le plus souvent en zones urbaines.
- Il existe des disparités frappantes dans le domaine de la formation entre les groupes interrogés, un facteur qui souligne la disparité sociale et économique au sein de l'église mondiale. Dans le Sud, les niveaux d'éducation sont demeurés relativement stables, entre 46 et 58 % des membres d'église finissant l'école secondaire. Dans le Nord, cette fourchette passe de 78 à 93 %.
- L'âge moyen de la conversion des répondants au GAP est de 19 ans. En Amérique du Nord, la conversion peut avoir lieu à partir de 14 ans, alors qu'en Amérique latine, l'âge le plus élevé est 23 ans. Les différences d'âge reflètent probablement l'évangélisation : les nouvelles églises ont tendance à être plus actives pour attirer des membres



**En haut :** Des assistants de recherche et des membres de l'église BiC *Ibandla Labazalwane kuKristu eZimbabwe* voyagent ensemble pour le GAP.

**Ci-dessus :** Les assistants de recherche de la Communauté des Églises des Frères Mennonites au Congo en route pour rendre visite à des paroisses.

adultes, ce qui augmente l'âge moyen. Les paroisses plus anciennes comptent plus souvent sur les conversions des enfants et des jeunes élevés dans l'église, faisant ainsi baisser l'âge moyen. [Voir 'L'âge moyen de la conversion']

- La plupart des répondants sont des chrétiens relativement nouveaux, l'Amérique latine se trouvant à l'épicentre de cette croissance. 65 % des répondants d'Amérique latine se sont convertis depuis 1991. En Afrique, 54 % des membres sont devenus chrétiens les 25 dernières années. Cependant, en Amérique du Nord, seulement 22 % des répondants se sont convertis depuis 1991. Ces constatations permettent d'expliquer la croissance remarquable des unions d'églises du Sud au cours des 25 dernières années, en particulier en Amérique latine et en Afrique. [Voir 'Année moyenne de conversion par continent']

**Année moyenne de conversion par continent :**

Amérique du Nord – 1975  
Europe – 1982  
Asie – 1984  
Afrique – 1991  
Amérique latine – 1995

**Âge moyen de la conversion par continent**

Amérique du Nord – 13,6  
Europe – 17,3  
Asie – 16,3  
Afrique – 20,7  
Amérique latine – 23,2



**Les femmes de la Communauté des Églises des Frères Mennonites au Congo remplissent le questionnaire du GAP.**

### Quelles sont leurs croyances et leurs pratiques ?

Certaines croyances et pratiques (la plupart des convictions chrétiennes anabaptistes fondamentales) sont communes à tous les répondants du GAP. Par exemple, 94 % d'entre eux affirment qu'il est très important d'être né de nouveau, et 91 % que Jésus est le seul chemin vers Dieu. De même, la grande majorité des répondants considèrent la Bible comme la Parole de Dieu.

La méfiance en ce qui concerne le service militaire est notable. Pour 76 % des répondants, si le service militaire était obligatoire, ils refuseraient de le faire ou choisiraient un service militaire non-combattant. Dans le Nord et le Sud, un pourcentage presque identique – 61,9 % et 62 % respectivement – choisiraient l'objection de conscience.

Mais l'enquête révèle aussi des différences majeures. Dans l'ensemble, les différences sont surtout marquées entre le Nord et le Sud, mais des différences d'ordre confessionnel et continental existent également. Par exemple, ceux qui connaissent la CMM (qui met en relation ces unions d'églises) se répartissent le long de deux lignes régionales et dénominations. 55 % des habitants du Sud connaissent la CMM, alors que le pourcentage est de 75 % dans le Nord ; par affiliation dénominationnelle, elle est connue de 66 % des Frères en Christ, 76 % des Frères mennonites et 46 % des mennonites.

Si on y regarde de plus près, on trouve des nuances dans certaines des croyances et des pratiques communes. Par exemple,



**Les membres de l'assemblée locale Bihar Mennonite Mandli Etkey remplissent le questionnaire en Inde.**

bien que la majorité des répondants affirment que la Bible est la Parole de Dieu, 55 % des répondants d'Afrique, d'Asie et d'Amérique latine ajoutent que la Bible doit être interprétée littéralement. Seulement 20 % des répondants nord-américains ou européens partagent ce point de vue (74 % des personnes interrogées dans le Nord ont favorisé 'l'interprétation contextuelle de la Bible'). En outre, certaines régions attachent plus d'importance à certaines parties de l'Écriture. Les Européens et les Nord-Américains considèrent que le Nouveau Testament est plus pertinent pour eux, contre 28 % des Asiatiques, des Africains et des Latino-Américains. Les répondants du Sud considèrent que l'Ancien et le Nouveau Testaments sont aussi pertinents l'un que l'autre.

Les dons charismatiques sont également plus fréquents dans le Sud parmi les personnes interrogées ; 84 % des répondants d'Afrique, d'Asie et d'Amérique

### Le GAP a été traduit en 25 langues :

- afrikaans (Afrique du Sud)
- amharique (Éthiopie)
- bahasa d'Indonésie
- chichewa (Malawi)
- shona (Zimbabwe)
- dorze (Éthiopie)
- anglais
- enlhet (Paraguay)
- français
- allemand
- hindi (Inde)
- javanais (Indonésie)
- kikongo (RD Congo)
- lingala (RD Congo)
- oromo (Éthiopie)
- portugais (Brésil)
- russe
- sindebele (Zimbabwe)
- espanol
- swahili (RD Congo)
- tagalog (Philippines)
- telugu (Inde)
- tshiluba (RD Congo)
- tumbuka (Malawi)
- xhosa (Afrique du Sud)
- yao (Malawi)

latine prophétisent, parlent en langues, sont guéris miraculeusement ou libérés d'oppression démoniaque, pour seulement 31 % des répondants d'Europe et d'Amérique du Nord.

Cependant, le Nord et le Sud ne doivent pas être considérés comme des ensembles homogènes, car il y a aussi des différences régionales importantes. Les Africains et les Asiatiques, par exemple, font plus souvent l'expérience de la libération d'oppression démoniaque, tandis que 56 % des Latino-Américains sont miraculeusement guéris d'une blessure ou d'une maladie.

L'évangélisation personnelle, une caractéristique prédominante des premiers anabaptistes, varie de façon similaire. Alors que 51 % des répondants africains parlent de leur foi au moins une fois par semaine



### Définition : inculturation

'Le processus relatif à la missiologie par lequel l'évangile est enraciné dans une culture particulière qui transforme celle-ci par son contact avec le christianisme. Ainsi le christianisme et la culture s'enrichissent mutuellement'.

(U.E. Umoren, Nigéria)

de *Iglesias Evangélicas Mennonitas de Nicaragua* a adopté une position ferme (qui est toujours la sienne) contre le service militaire. « Nous sommes conscient que nous tueries des frères », déclare Marcos Orozco. « Il est évident que nous ne pouvons pas le faire. » Les assistants africains et asiatiques témoignent de la réalité du culte des ancêtres dans leurs contextes comme étant influencé par leur intérêt pour des passages de l'Ancien Testament décrivant des pratiques similaires.

Pourtant, la dynamique particulière du contexte de chaque union d'églises n'explique pas complètement pourquoi de si nombreuses différences significatives révélées par les données du GAP sont divisées par une ligne Nord - Sud.

Dans notre monde, les implications socio-économiques et politiques destructrices de cette fracture sont graves, et elles se reflètent parfois dans l'Église. En ce sens, les données de l'enquête du GAP nous appellent à la repentance. Mais elles sont également une invitation à l'émerveillement et à la louange pour les différentes façons dont l'évangile est inculturé dans chaque contexte. Et en fait, c'est une occasion unique de plus grande unité au sein de la Conférence Mennonite Mondiale.

Les assistants de recherches ont exprimé à plusieurs reprises leur appréciation pour le sentiment d'unité acquis grâce à leur participation au GAP. Regina Mondez, des *Integrated Mennonite Churches of the Philippines*, dit « Malgré nos différentes langues et cultures, les chiffres communiquent [une unité] transcendant les cultures que les mots sont impuissants à communiquer ».

Marcos Orozco est d'accord et résume les six points de la déclaration du GAP en une phrase succincte : « Nous devons apprendre des expériences des frères et sœurs de la famille de l'église mondiale, en reconnaissant que nous avons tous des points forts et des points faibles qu'il nous faut renforcer ou améliorer ».



Elizabeth Miller est responsable du projet et de la communication à l'*Institute for the Study of Global Anabaptism*. Elle vit à Goshen (États-Unis), et est membre d'une assemblée faisant partie de *Mennonite Church USA*.

### Objectifs du GAP :

- Développer une compréhension plus profonde de l'anabaptisme mondial.
- Fournir des informations pour guider la mission et définir les priorités.
- Renforcer les relations entre les églises de la CMM.
- Guider l'élaboration des priorités de la CMM.
- Établir une base de référence qui permettra de mesurer les changements futurs.
- Former les responsables à mener de futurs profils d'église.

**Alfonso Cabañas présente le questionnaire du GAP à la *Convención Evangélica Hermanos menonites Enlhet* (Paraguay).**

à des gens qui ne font pas partie de leur cercle familial ou de la paroisse, seulement 13 % des Européens font de même. 33 % des Asiatiques et 26 % des Latino-Américains invitent des amis non-chrétiens dans leur assemblée locale toutes les semaines, alors que seulement 9 % des Nord-Américains le font.

Le GAP tend à montrer que l'évangélisation personnelle est une pratique régulière dans le Sud, mais un exercice relativement rare dans le Nord.

### Que nous apprennent ces données ?

Comment expliquer ces différences ?

Nous lisons tous la même Bible, mais nous l'interprétons différemment et nous n'accordons pas le même degré de pertinence à toutes ses parties. Nous croyons tous en la présence du Saint-Esprit parmi nous, mais l'expérience des manifestations de ce même Esprit varie beaucoup. Nous avons tous adhéré à la tradition de l'Église de paix, mais certains tolèrent le service militaire ou le rôle de la police alors que d'autres y résistent. Nous avons tous reçu la bonne nouvelle, mais certains font plus d'évangélisation que d'autres.

Certains assistants de recherche ont fourni des explications particulières aux différences des résultats du GAP. Dans les pays qui ont connu la guerre civile, comme par exemple le Nicaragua, la *Convención*

# Comment, dans notre communion mondiale, les 'Convictions communes' de la CMM s'expriment-elles localement dans leur magnifique variété ?

Alors que dans ce numéro de la CCC, l'article de fond analyse les tendances des convictions anabaptistes mennonites vécues dans les églises à travers le monde, dans cette colonne, les responsables d'églises de différentes parties du monde proposent leurs perspectives particulières sur la forme et le sens que prennent les 'Convictions communes de la CMM' dans leur contexte.

Voyez pages 10-11 l'affiche des sept Convictions communes.

## Mexique

### Notre mission et nos Convictions communes

**Nous sommes une communauté mondiale de foi et de vie : nous dépassons les frontières de nationalité, de race, de classe, de sexe et de langue. Nous cherchons à vivre dans le monde sans nous conformer aux puissances du mal, à témoigner de la grâce de Dieu en servant les autres, à prendre soin de la création et à inviter tout être humain à connaître Jésus comme Sauveur et Seigneur.**

— Conviction commune de la CMM n° 7

Carlos Martínez García

**N**otre mission en tant que chrétiens anabaptistes-mennonites est étroitement liée à notre identité. Aussi, 'Lo que Juntos Creemos'<sup>\*</sup> présente l'essentiel pour parler avec les communautés religieuses de notre identité et de la mission que le Seigneur nous a confiée.

Les injustices sociales, économiques et culturelles ont augmenté au Mexique. La violence fait chaque jour de nouvelles victimes. Témoigner de Jésus dans ce contexte exige de bien savoir qui nous sommes, par qui nous avons été appelés, et pour quel objectif. Il me semble que 'Lo que Juntos Creemos', répond clairement à ces questions, en particulier le point 7: *Nous sommes une communauté mondiale de foi et de vie : nous dépassons les frontières de nationalité, de race, de classe, de sexe et de langue. Nous cherchons à vivre dans le monde sans nous conformer aux puissances du mal, à témoigner de la grâce de Dieu en servant les autres, à prendre soin de la création et à inviter tout être humain à connaître Jésus comme Sauveur et Seigneur.*

Dans mon église au Mexique (*Conferencia de Iglesias Evangélicas Anabautistas Menonitas de México*, CIEAMM), nous croyons que chaque assemblée locale et

chaque communauté spirituelle est la graine et le fruit du Royaume de Jésus-Christ. Par conséquent, nous cherchons à comprendre et à vivre l'Évangile de la paix, de la justice et de la réconciliation proclamé par Jésus d'une manière (complète) intégrale. Ainsi, quand il est allé de villes en villages proclamant la Bonne Nouvelle du Royaume, il a guéri toutes les maladies (Mt 9:35).

Nous aussi, nous devons être des agents de guérison holistique dans tous les domaines de la vie communautaire et sociale. Notre mission doit s'incarner dans le monde, tout comme celle de Jésus ; il nous rappelle chaque jour que, comme le Père l'a envoyé, il nous envoie (Jn 20:21).

La CIEAMM est consciente que chaque paroisse est soutenue par le Saint-Esprit, une vérité bien affirmée dans 'Lo que Juntos Creemos'. Le Saint-Esprit est l'esprit du Christ qui nous appelle et nous donne la force d'exercer un *ministère de compassion*. Jésus a ressenti la douleur, la souffrance et a vécu dans les mêmes conditions que ses contemporains, et il a été ému de compassion. La compassion, ce n'est pas ressentir une souffrance momentanée ; c'est s'identifier aux personnes en détresse, être poussé à agir pour soulager les souffrances des êtres humains.

Jésus était compatissant et sa profonde identification avec ceux qui souffrent l'a poussé à agir (Mt 9:36, 14:14, Mc 6:34, Mt 15:32-37, Lc 7:12-15). Si nous disons que nous suivons Jésus, nous devons aussi faire preuve de compassion.

Nous avons fait la promotion du livret imprimé et de sa version numérique. Les paroisses affiliées à la CIEAMM ont étudié ce livret de différentes manières. Parfois, chaque chapitre a fait l'objet d'une leçon d'école du dimanche ; d'autres fois, les sept Convictions ont été présentées individuellement lors de prédications. Nous avons également encouragé les groupes d'étude. Notre objectif est de donner un exemplaire du livret à tout nouveau membre de l'église comme guide d'étude.

Il y a peu de matériel en espagnol (imprimé ou numérique) sur l'identité anabaptiste et la mission. C'est pourquoi la CIEAMM considère ce livret comme un bon résumé des différentes convictions de la famille mondiale dont nous faisons partie, en particulier parce que la plupart de nos membres ont un niveau de scolarité faible ou moyen, et lisent peu.

C'est une bénédiction, pour les membres de la CIEAMM de savoir qu'ils font partie d'une communauté mondiale, dont l'identité est centrée sur le Christ, et qui est composée de 'saints de toutes tribus, langues, peuples et nations' (Ap 5:9). Ce principe est fondamental pour construire des communautés de réconciliation et chercher à mettre en pratique l'Évangile de paix enseigné par Jésus-Christ.

La vision des communautés religieuses qui composent la CIEAMM est « d'être une famille spirituelle qui reconnaît l'autorité de la Parole de Dieu, qui forme des disciples en suivant l'exemple de Jésus, guidés par le Saint-Esprit pour s'ancrer dans notre réalité ».

Notre mission est de « servir et de refléter l'évangile de la paix suivant l'exemple de Jésus ». 'Lo que Juntos Creemos', est la base biblique et théologique sur laquelle nous avons développé la vision et la mission de la CIEAMM. Pour nous, anabaptistes, ce document est un outil de réflexion et d'action dans le contexte social, économique et religieux du Mexique.

Carlos Martínez García est journaliste et pasteur au Mexique. Il est le modérateur de la *Conferencia de Iglesias Evangélicas Anabautistas Menonitas de México* (CIEAMM).

\* 'Lo que Juntos Creemos': ce livret est un commentaire des 7 Convictions Communes et n'existe qu'en anglais, espagnol, allemand et coréen ; j'ai choisi le titre en espagnol puisque c'est la traduction à laquelle se réfère l'auteur de cet article.



# Comment trouver des réponses dans la Bible aux questions du XXI<sup>e</sup> siècle ?

**Nous sommes une communauté de croyants : nous reconnaissons que la Bible fait autorité pour nous en matière de foi et de vie ; nous l'interprétons ensemble sous la direction de l'Esprit Saint, à la lumière de Jésus-Christ, pour discerner la volonté de Dieu afin d'y obéir. – Conviction commune de la CMM n° 4**

Emanuel Neufeld

**C**omment trouver des réponses dans la Bible aux questions du XXI<sup>e</sup> siècle ?

C'est un véritable défi !

Certaines parties du message de la Bible sont très claires, et valides en tous temps. Mais parce que notre monde est en perpétuel changement, certaines questions propres au XXI<sup>e</sup> siècle nous obligent à en réévaluer d'autres parties. Comment, alors, savoir quand nous accrocher à des convictions antérieures ou quand il est temps de nous ouvrir à de nouvelles idées et pratiques ?

Dans notre église locale, entre 2010 et 2012, nous voulions trouver des réponses à cette question concernant les thèmes de la sexualité et du mariage, et tout particulièrement les rapports sexuels avant le mariage. Ce n'est pas la seule question éthique, et bien sûr, pas la plus importante ! Mais elle concerne toutes les générations, sinon directement, au moins dans la famille plus large (l'Église).

## Étudier ensemble la Bible

Nous savions bien que les positions et les opinions des uns et des autres varient beaucoup. Est-ce que chacun devrait simplement faire ce qu'il veut ? Ou alors, la Bible peut-elle indiquer une direction ? Les membres plus âgés espéraient que ce processus amènerait les jeunes à savoir clairement ce qui est juste. D'autres (ou des amis de leur âge), sur qui une stricte discipline ecclésiastique avait été exercée dans le passé, se sont inquiétés, se demandant si cela allait se répéter. Ce processus a donc dû commencer très prudemment.

Nous avons été très heureux de voir une centaine de personnes de différentes générations se joindre au processus, faisant confiance au Saint-Esprit pour cette exploration commune.

Nous avons procédé par étapes :

1. D'abord l'étude de la Bible – personnellement et en petits groupes. Un

chapitre du livre de Tim Geddert a été très utile *All Right Now*: 'Dieu parle par la Bible – pourquoi entendons-nous des choses si différentes ?'

2. Le premier soir, nous avons parlé de nos espoirs et de nos craintes, d'herméneutique, des changements culturels, et nous avons discuté des étapes prévues. Notre objectif était qu'à la fin de ce processus, nous puissions discerner ensemble ce que nous considérons comme non-négociable, et ce qui était du ressort de la liberté individuelle.
3. Les deux soirs suivants, nous avons invité un orateur extérieur pour nous aider à avoir une meilleure compréhension des fondements bibliques sur le sexe et le mariage, et leurs implications pour notre mode de vie. Le principal résultat a été que la sexualité doit être ancrée dans une relation d'amour et à vie, caractérisée par l'unité, l'exclusivité et la stabilité.
4. Le quatrième soir était très important, parce que c'était le moment de découvrir où nous en étions après tout ce qui avait été entendu et dit. Qu'est-ce qui est important pour nous ? Quels aspects de la sexualité et du mariage sont ouverts à l'interprétation personnelle et quels sont ceux qui regardent la communauté (ce n'est pas seulement une question privée) ?

Pour le savoir, nous avons tracé une ligne et nous avons demandé à chacun de se placer sur cette ligne selon son point de vue. Notre langage corporel exprimait notre volonté de faire face à ceux avec qui nous n'étions pas d'accord ou de nous en détourner. Nous avons encouragé chacun à faire de brèves déclarations, comme « Je suis à cet endroit parce que ... » La plupart d'entre nous faisons face aux autres – malgré les différences d'opinions.

Nous formions un large éventail, mais

nous nous sommes tous retrouvés sous la croix qui se trouve sur le mur [de l'église].

## Unis malgré nos différences

Dans les semaines qui ont suivi, nous avons consigné les idées importantes ; elles ont été discutées à nouveau avec les anciens et les prédicateurs qui n'étaient pas tous d'accord, mais qui étaient unis pour les présenter et en discuter avec la paroisse.

Une nette majorité était d'accord et a accepté le document comme guide. Ce n'est pas un document doctrinal. Il n'y a pas de réponses toutes faites à la question : « Jusqu'où un couple amoureux peut-il aller ? » mais il présente un aperçu de notre processus.

Quelquefois, des responsables d'autres églises nous demandent ce guide, mais nous ne sommes pas sûrs qu'il soit bon de le faire circuler, parce que le processus est tellement important. Chaque église locale doit passer elle-même par ce processus. Il ne sert pas à grand-chose d'adapter les résultats des autres sans ce processus.

Regardant en arrière, nous avons beaucoup de raisons d'être reconnaissants, mais nous ne voulons pas cacher les expériences douloureuses ; ce mode de transformation dans la vie de l'église a été difficile. Nous n'avons pas vécu ce que nous affirmions. Des personnes ont été blessées, et il y a toujours une certaine tension. Cela nous maintient humbles, car il est plus facile de parler du côté positif que du côté sombre de la vie. Mais nous faisons l'expérience des deux dans l'église locale. Comme l'affirment les premiers mots des Convictions Communes : 'Par la grâce de Dieu ...', nous allons de l'avant, mettant l'accent sur la grande vision du *shalom*.

Riches de cette expérience, nous abordons maintenant un nouveau défi : parler de l'argent, de la richesse et des dons/offrandes. Je suis sûr qu'à l'avenir, nous serons confrontés à d'autres questions éthiques. À chaque fois, notre point de départ est la Bible, dont 'nous reconnaissons [qu'elle] fait autorité pour nous en matière de foi et de vie ; nous l'interprétons ensemble sous la direction de l'Esprit Saint'.

Et cela signifie que nous apprenons toute notre vie, que nous n'avons pas toutes les réponses instantanément, mais que nous les cherchons ensemble.



Emanuel Neufeld est pasteur de l'église *Evangelische Mennonitengemeinde Schänzli en Muttenz* (Suisse).



# Convictions Communes

## des anabaptistes du monde

**Par la grâce de Dieu, nous cherchons à vivre et à proclamer la bonne nouvelle de la réconciliation en Jésus-Christ. Sachant que nous faisons partie d'une communauté en tout temps et en tout lieu, nous affirmons que les éléments suivants sont au cœur de notre foi et de notre pratique :**

**1** Dieu est pour nous Père, Fils et Saint-Esprit, le Créateur qui cherche à restaurer l'humanité déchue en appelant un peuple à lui être fidèle dans la fraternité, le culte, le service et le témoignage.

**2** Jésus est le Fils de Dieu. Par sa vie et ses enseignements, sa mort en croix et sa résurrection, il nous a montré comment être des disciples fidèles, il a racheté le monde et il lui donne la vie éternelle.

**3** Nous sommes une Église : une communauté composée de ceux que l'Esprit de Dieu appelle à se détourner du péché, à reconnaître Jésus-Christ comme Seigneur, à recevoir le baptême sur confession de foi et à suivre Christ dans leur vie.

**4** Nous sommes une communauté de croyants, nous reconnaissons que la Bible fait autorité pour nous en matière de foi et de vie ; nous l'interprétons ensemble sous la direction de l'Esprit Saint, à la lumière de Jésus-Christ, pour discerner la volonté de Dieu afin d'y obéir.



**Mennonite  
World Conference**  
A Community of Anabaptist  
related Churches

**Congreso  
Mundial Menonita**  
Una Comunidad de  
Iglesias Anabautistas

**Conférence  
Mennonite Mondiale**  
Une Communauté  
d'Églises Anabaptistes



# le entier

bonne nouvelle de la  
du corps unique du Christ  
vivants sont au centre de

5

L'Esprit de Jésus nous rend capables de faire confiance à Dieu dans tous les domaines de la vie, de sorte que nous devenons artisans de paix renonçant à la violence, en aimant nos ennemis, en recherchant la justice et en partageant nos biens avec ceux qui sont dans le besoin.

6

Nous nous réunissons régulièrement pour adorer Dieu, célébrer le repas du Seigneur et écouter la Parole de Dieu dans un esprit de responsabilité mutuelle.

7

Nous sommes une communauté mondiale de foi et de vie : nous dépassons les frontières de nationalité, de race, de classe, de sexe et de langue. Nous cherchons à vivre dans le monde sans nous conformer aux puissances du mal, à témoigner de la grâce de Dieu en servant les autres, à prendre soin de la création et à inviter tout être humain à connaître Jésus comme Sauveur et Seigneur.

**Nous trouvons la source de ces convictions auprès de nos ancêtres anabaptistes du XVI<sup>e</sup> siècle, qui nous donnent un exemple de discipulat radical de Jésus-Christ. Nous cherchons à marcher en son nom par la puissance de l'Esprit Saint, attendant avec confiance le retour de Christ et l'avènement définitif du Royaume de Dieu.**

*Adopté par le Conseil Général de la Conférence Mennonite Mondiale, à Pasadena, Californie (États-Unis), le 15 mars 2006*

## Indonésie

# Une approche holistique à Semarang : sollicitude pour la personne tout entière

**Nous sommes une communauté mondiale de foi et de vie : nous dépassons les frontières de nationalité, de race, de classe, de sexe et de langue. Nous cherchons à vivre dans le monde sans nous conformer aux puissances du mal, à témoigner de la grâce de Dieu en servant les autres, à prendre soin de la création et à inviter tout être humain à connaître Jésus comme Sauveur et Seigneur.**

## — Conviction commune de la CMM n° 7

Lydia C. Adi

**E**n Indonésie, le plus grand pays à majorité musulmane au monde, l'église mennonite répond aux besoins de la communauté au-delà des religions et des classes sociales par une sollicitude pour toute la personne ; elle est soutenue par les institutions gouvernementales locales et les institutions religieuses.

L'église témoigne de l'amour et de la grâce de Dieu en accueillant ses frères et sœurs musulmans et tous les membres d'autres religions. « Ce ne sont pas des ennemis ; ce sont ceux qui ont besoin de l'amour et de l'aide de Dieu, tout comme nous », dit Victor Purnomo. Il est pasteur de *Jemaat Kristen Indonesia Injil Kerajaan* (Évangile de l'Église du Royaume, communauté [mennonite] chrétienne indonésienne). « Sans les murs de la haine ou de la colère, l'église est en mesure de travailler de manière créative pour répondre aux besoins de la ville et, finalement, toucher le cœur de ses habitants. »

Les Églises comme *JKI Injil Kerajaan* basent leur ministère sur de bonnes relations avec les citoyens locaux. *JKI Injil Kerajaan* s'adresse aux catégories sociales qui ont le plus de besoins. Elle a découvert que cette population répond rapidement, ouvertement et avec reconnaissance.

### Une approche holistique

L'approche holistique de l'église consiste à proposer des bourses d'études pour les enfants par le biais de *Sekolah Terang Bangsa* (École Lumière des Nations) et à organiser une école primaire et secondaire. Ce ministère a ouvert le cœur de nombreux parents : « Si vous pouvez aimer les enfants, les parents seront très fiers parce que leurs enfants sont bien traités et valorisés », dit le pasteur Victor.

La paroisse est aussi en contact avec ses voisins par le biais de ministères sociaux comme le secours aux sinistrés. « Elle doit surtout être sensible aux besoins de sa ville,

et nous y répondons », dit Victor. « Quand il y a un incendie, nous sommes les premiers à apporter de la nourriture. Cela les touche vraiment. Lorsque quelqu'un n'a plus rien, nous sommes là. »

Ces actions renforcent aussi les relations avec le gouvernement. Les fonctionnaires nous ont demandé notre aide, tout particulièrement à cause de nos installations. Lors de récentes inondations, les paroisses ont envoyé des volontaires sur des radeaux chargés de vivres et de denrées. Des membres d'autres religions [que chrétiennes] disent : « L'église est étonnante. Nos propres membres ne se soucient pas autant de nous ; l'église est la première à nous aider ! »

### Prières de guérison

Nous exerçons d'autres ministères sociaux sur les marchés de plein air où le riz, les légumes, l'huile, les vêtements et d'autres denrées sont vendus en dessous du prix courant. Des chrétiens partagent l'Évangile sur place et prient pour la guérison.

Ce n'est pas une croisade, il s'agit plutôt de mettre l'accent sur le partage des valeurs bibliques. Les chrétiens chantent des chants séculaires ayant des valeurs positives ou célébrant la fierté nationale, ainsi que des chants chrétiens qui ne nomment pas explicitement le Christ. Il y a un temps de prière pour les malades, et enfin les gens découvrent que c'est le Seigneur Jésus qui les guérit. Dans les moments d'épreuve, ils ne se demandent pas qui accomplit la guérison pourvu qu'ils soient guéris. Des milliers de personnes ont donné leur vie au Christ sur le marché.

L'église soutient ouvertement les ministères sociaux comme la distribution de nourriture les soirs de Ramadan (mois de jeûne musulman). La paroisse satellite de *Pernata Hijau* (quartier de Green Diamond de Semarang) nourrit plus d'un millier de personnes chaque soir pendant quatre semaines par an ; elle a ouvert ses portes à des réunions, des jeux avec des prix et des histoires tirées de la Parole de Dieu. Les malades sont guéris, et les miracles

amènent les gens à Christ. Constatant les fruits de ce ministère, des donateurs le soutiennent par des fonds et des provisions venant de leurs propres entreprises.

### Une réputation de respect

À *Pondok Pesantren* (internats islamiques), des bénévoles de l'église viennent la tête couverte pour montrer qu'ils respectent leur prochain. Ils discutent de valeurs comme la vocation, l'amour et le pardon.

À leur tour, les internats islamiques ont demandé à assister aux fêtes de Noël de l'assemblée locale. Après avoir prié selon leur propre tradition spirituelle, ces musulmans s'assoient pour écouter les programmes de Noël. Les étudiants ont remarqué que leurs amis chrétiens étaient tolérants et ne les poussaient pas à devenir chrétiens ; ils peuvent apprendre d'eux des valeurs positives. Cela a piqué leur intérêt. Quand les écoles fêtent des événements dans l'église, nous parlons librement de Jésus.

Même les policiers soutiennent ouvertement l'église. Lorsque des extrémistes religieux ont menacé la paroisse de Semarang, ils ont été les premiers à informer ses responsables et à envoyer de l'aide. Lorsque des églises comme *JKI Injil Kerajaan* ont été accusées de 'christianisation' (prosélytisme), elles ont répondu qu'elles aidaient les plus pauvres. Une communication pacifique a été maintenue. D'autres ont ajouté que les chrétiens ne s'imposaient pas. La police les a défendus.

Des réseaux et des relations solides entre les assemblées locales et les autres institutions sont essentielles.

L'église doit faire plus qu'organiser des cultes au sein de la communauté chrétienne. Elle a un potentiel pour exercer un ministère de service holistique et construire des ponts afin que les habitants de la ville puissent connaître le Christ. L'appel missionnaire de Jésus (Mt 28:18-20) est de partager l'évangile avec le monde dans l'amour pour Dieu et pour le prochain (Mt 22:35-40). Il ne s'agit pas de discuter pour savoir quel est le plus grand commandement, mais d'associer ces deux commandements.



Lydia C. Adi est représentante des relations internationales pour la *Jemaat Kristen Indonesia Synod*. Elle a une maîtrise en études interculturelles (Séminaire théologique de Fuller, États-Unis) et d'Anglais Langue Étrangère (Université de Biola, États-Unis). Avec son mari Anton K. Sidharta, pasteur à *JKI Maranatha* à Ungaran, ils ont fondé le *Unlimited Fire JKI Youth Network* et entretiennent des relations entre confessions chrétiennes de divers pays. Anton et Lydia vivent à Ungaran (Indonésie) avec leur fils, Caleb.

# Chants de la Trinité et du shalom

**L'Esprit de Jésus nous rend capables de faire confiance à Dieu dans tous les domaines de la vie, de sorte que nous devenons artisans de paix, en renonçant à la violence, en aimant nos ennemis, en recherchant la justice et en partageant nos biens avec ceux qui sont dans le besoin.**

— Conviction commune de la CMM n° 5

## Bekitemba Dube

**N**ous, Église Frères en Christ du Zimbabwe, partageons les convictions et les pratiques de la famille anabaptiste mondiale.

Nos cantiques reflètent nos convictions, nos pensées et notre théologie. Pendant la plupart des cultes, dans les paroisses rurales et urbaines, on chante le n° 75 de notre recueil de chants en Zulu *Amagama okuhlabelela*: "Sinomhlobo onguJesu unothando" (Jésus est un merveilleux ami).

Pendant les mois de mai et juin 2016, une enquête rapide a montré que, non seulement c'est le cantique choisi lors des réunions du conseil de district, mais que la plupart des paroissiens mentionnent qu'il revient très souvent pendant les cultes de cette période. Il est même chanté lors des veillées funèbres. Il exprime notre foi en Jésus.

Ce cantique décrit le lien direct de Jésus avec Dieu :

Jésus ne ressemble pas à nos autres amis ; il n'entretient pas de ressentiment ; il nous aide réellement. Il revient choisir son propre peuple.

Jésus ne déçoit jamais. Il revient appeler son peuple par amour.

Ceux qui le cherchent sont appelés à venir à Jésus car il les éloignera de leurs péchés.

La dernière strophe appelle les croyants à marcher dans l'amour de Jésus comptant sur sa promesse d'être vainqueurs.

Le cantique n° 4 du recueil Zulu est souvent utilisé par les Frères en Christ. Voici un autre chant qui décrit nos convictions concernant Dieu.

## Nous croyons au shalom

Le *shalom* est une des convictions qui nous identifient à la famille anabaptiste du monde entier. Cette conviction s'exprime de diverses manières.

D'abord, c'est l'absence de guerre et de conflits au niveau communautaire et national. Le Zimbabwe a connu de telles périodes.

Feu l'évêque Steven Ndlovu était à la tête de notre église pendant les troubles au Matabeleland dans les années 1980. Il a mobilisé les responsables nationaux des dénominations [chrétiennes] pour rencontrer Joshua Nkomo et Robert Mugabe, ce qui a débouché sur la cessation du conflit sanglant entre les dissidents soutenant Nkomo et la Cinquième Brigade des forces de défense du Zimbabwe. (Ce récit est rapporté dans *The Gender of Piety* de Wendy Urban-Mead.)

Les responsables de l'église n'ont pas pris parti dans le conflit, mais se sont exprimés en faveur du *shalom* du Seigneur.

Mme Madlela a vécu le *shalom* à un niveau personnel. Elle a échappé miraculeusement à un incendie dans sa maison. Quand elle a vu l'incendiaire entre les mains de la police, elle a dit : « Mon fils, pourquoi essaies-tu de me tuer quand je ne t'ai pas fait de tort ? Je ne t'en tiens pas rancune.



Photo : Monica Figueroa

**Une chorale du Zimbabwe suscite l'enthousiasme sur la scène du Village de l'Église Mondiale, lors de Pennsylvania 2015.**

Je prie simplement que le Seigneur touche ton cœur et que tu connaisses sa puissance salvatrice. »

Les hymnes de l'Église Frères en Christ affirment que nous croyons en un Dieu trinitaire. Nous les chantons avec ferveur. Lorsque nous chantons, nous affirmons ce que nous croyons ensemble en tant qu'anabaptistes pour suivre Jésus et vivre le shalom.

**Bekithemba Dube est conférencier à l'institut Biblique de Ekuphileni à la mission de Mtshabezi, une des plus grandes stations missionnaires des Frères en Christ du Zimbabwe. Il a enseigné au Government Teachers' College ; il a coordonné les programmes VIH / SIDA de la BICC au Zimbabwe ; et pendant de nombreuses années, il a traduit les sermons en anglais ou ndebele. Lui et sa femme ont un fils adulte qui enseigne dans l'une des écoles de la mission.**

## Zoulou : Woza Thixo Wethu

1. Woza Thixo Wethu  
Onga Mandla ethu usisize;  
Baba obusayo  
Wena onqobayo,  
Wena osizayo,  
Usibheke.

2. JesuMbusu Wethu  
Nqobizithazethu,  
Uzahlule;  
Vez 'Amandla Akho  
abakho Ukuhleng 'Inhliziyo yabo  
Ime kuwe.

3. Moya oyingcwele  
Woza usihole,  
Sibusise;  
Uzihlanzisise  
'Zinhliziyi Zethu;  
Ube phezu kwethu  
Silungise.

4. Nkulunkulu wedwa,  
Abathathu 'Munye,  
Mananjalo!  
Ubukhosi bonke  
Naw 'Amandla Onke,  
Nal 'udumolonke,  
Kungo kwakho.

## Français : Viens à nous, notre Dieu

1. Viens à nous, notre Dieu, toi qui es notre force,  
Viens à notre aide maintenant.  
Toi le Père, notre seigneur,  
Toi qui es vainqueur,  
Toi qui es notre aide,  
Porte tes regards sur nous.

2. Jésus notre seigneur, défais nos ennemis ;  
Vaincs les tous, manifeste ta puissance,  
La rédemption pour tous les tiens,  
Que leur cœur reste ferme en toi.

3. Saint-Esprit, viens et conduis-nous,  
Viens et bénis nous,  
Purifie notre cœur,  
Descends sur nous.  
Rends-nous justes.

4. Dieu trinitaire.  
Tiens ferme à jamais.  
À toi est le royaume,  
La puissance et la gloire.

## Canada

# Jésus au centre dans une époque en perpétuel changement

**Jésus est le Fils de Dieu. Par sa vie, ses enseignements, sa mort sur la croix et sa résurrection, il nous a montré comment être des disciples fidèles, il a racheté le monde et il lui donne la vie éternelle. – Conviction commune de la CMM n° 2**

## Palmer Becker

**L'**Église d'Amérique du Nord connaît une évolution rapide. Beaucoup disent que ces changements sont aussi importants que ceux de la Réforme du XVI<sup>e</sup> siècle. Les convictions traditionnelles sont remises en question. Les anciennes structures ne fonctionnent plus. De nouvelles formes d'église émergent.

En période de changement, les convictions de base donnent du courage, de la stabilité et une base pour développer de nouvelles directions. Les sept 'Convictions communes' des anabaptistes contribuent à cette sorte de fondement.

## Jésus est Seigneur

Dans certaines de nos églises, on met un accent nouveau (central pour cette nouvelle réforme) sur Jésus comme Seigneur. Tout comme nos ancêtres anabaptistes ont redécouvert un Jésus vivant après avoir été figé pendant des siècles dans le mystère et les rituels, aujourd'hui l'accent est mis davantage sur la suivance au quotidien d'un Jésus vivant. Souvent Jésus Seigneur est souligné plus encore que Jésus Sauveur ; c'est bien [de la tentation] de suivre d'autres seigneurs dont nous avons besoin d'être sauvés !

La déclaration « Jésus est le Fils de Dieu » de la Conviction commune n° 2 est souvent mal comprise, surtout par mes amis musulmans. Il y a environ 13 000 croyants musulmans dans la communauté canadienne où je vis. Ils ont tendance à comprendre 'Fils de Dieu' en termes de biologie et de procréation plutôt qu'en termes de proximité relationnelle. Je préfère dire « Jésus, le Messie, est le meilleur chemin pour comprendre Dieu ». Mes amis

**Aujourd'hui l'accent est davantage mis sur la suivance au quotidien d'un Jésus vivant.**

musulmans peuvent comprendre et reconnaître Jésus comme un être humain qui a été rempli de l'Esprit de Dieu. Cela peut faciliter un dialogue concernant la façon dont nous ouvrons nos vies à un Dieu source de vie abondante et de force, en Jésus-Christ.

## Jésus est paix

En Amérique du Nord, nous avons des désaccords et divisions, nombreux, probablement liés à des approches différentes d'interprétation de l'Écriture. Certaines églises et certains membres ont une approche plutôt littérale et 'plate' de la Bible. Ils ont tendance à considérer les enseignements de l'Ancien Testament et des épîtres comme de même importance que les enseignements de Jésus. La Conviction commune n° 4 est utile pour nous encourager à interpréter les Écritures à la lumière de Jésus-Christ.

Nous sommes consternés par la culture des armes à feu qui s'est développée aux États-Unis et qui débouche sur la violence. La Conviction commune n° 5, qui met l'accent sur la paix, la justice et le partage des ressources, doit être soulignée toujours et encore. Pendant la guerre du Vietnam, le district de l'Ouest de la *General Conference Mennonite Church* (États-Unis) a organisé des camps d'entraînement pré-conscription, invitant tous les jeunes de 17 ans de la région à y assister. Ces sessions ont enseigné clairement l'origine des conflits et la base biblique de la paix. La plupart des participants ont choisi des alternatives à l'engagement dans la guerre.

Nous avons besoin de moyens nouveaux et créatifs aujourd'hui pour que jeunes et plus âgés apprennent les uns aux autres les chemins de la paix.

## Jésus est enseignant

Une question constante en Amérique du Nord (et probablement dans le monde) est : « Comment renforcer notre compréhension anabaptiste spécifique de la foi chrétienne tout en insistant aussi sur l'unité avec les autres chrétiens ? Comment devenir plus forts dans notre foi sans développer un esprit de compétition et de critique à l'égard

de membres d'autres confessions ou d'autres religions ? »

Parallèlement aux Convictions communes de la CMM, trois valeurs fondamentales ont été identifiées : 'Jésus est au centre de notre foi', 'la communauté est au centre de notre vie' et 'La réconciliation est au centre de notre mission'.

Ces trois valeurs fondamentales, qui l'étaient aussi pour le mouvement anabaptiste et l'Église primitive, ont pris une importance renouvelée grâce au livret : *'Qu'est-ce qu'un chrétien anabaptiste ?'*, publié par le *Mennonite Mission Network* en 2008, et traduit en plus de 20 langues.

*Mennonite Church USA* a utilisé ces trois valeurs comme base de son 'Plan déterminé' à long terme. De nombreuses paroisses les ont utilisées dans leurs brochures pour définir leur identité. Les pasteurs ont prêché sur ces thèmes et les groupes d'étude ont trouvé que le livret était utile pour expliquer ce que signifie être chrétien.

Dann Pantoja, de *PeaceBuilders Community Inc.* (Philippines), dit : « Nous les avons adoptés comme notre vision du monde ». Après un atelier en Thaïlande, les participants ont dit : « Maintenant, nous savons enfin ce que signifie être un chrétien mennonite ! »

Tout en enseignant les Convictions communes et les trois valeurs fondamentales, je crois qu'il est impératif d'admettre qu'aucun d'entre nous n'a toute la vérité. Nous devons apprendre les uns des autres. En approfondissant ensemble ce que nous croyons, nous devenons plus forts.

Les Convictions communes des anabaptistes dans le monde définissent clairement ce que nous croyons. Elles nous aident à déterminer nos relations avec Dieu, les uns avec les autres, et avec toute la terre. À leur tour, ces relations nous aident à orienter nos actions.

Les premiers chrétiens et les premiers anabaptistes vivaient leurs convictions avec courage, même si cela signifiait la persécution et la mort. Que ces convictions nous aident aussi à nous remplir de l'amour et du courage dont nous avons besoin pour suivre Jésus dans ces temps de changement.



Palmer Becker été au service de l'Église toute sa vie, en tant que pasteur, missionnaire, secrétaire exécutif d'union d'églises et éducateur. Il est l'auteur de *'Qu'est-ce qu'un chrétien anabaptiste ?'* et *'Anabaptist Essentials : Ten signs of a unique Christian Faith'* (à paraître). Palmer et son épouse Ardy vivent à Kitchener, Ontario (Canada). Ils ont quatre enfants adultes.

# Une foi et une espérance joyeuses ! Églises mennonites d'Afrique orientale

Karla Braun

« Dans l'expérience religieuse traditionnelle africaine, l'expression de la foi n'a jamais été comprise en termes universels », écrit Alemu Checole, assisté de Samuel Asefa, dans *'Rythmes anabaptistes en Afrique'* (Collection Histoire Mennonite Mondiale). « Croyances et pratiques varient d'un lieu à l'autre, d'une tribu à l'autre. L'expression religieuse a toujours été comprise comme une expression de la foi luo, maasai, turkana, ou zanaki.

« Cependant, les chrétiens africains ont accepté le christianisme parce qu'ils y ont vu un nouveau mode de vie, bien meilleur que leur mode de vie traditionnel. Par exemple, l'espérance de la vie éternelle, l'assurance du pardon des péchés, la paix et la réconciliation entre Dieu et l'humanité, leur donnent un sentiment de sécurité. La nouvelle alliance scellée par le sang du Christ les a unis dans une nouvelle communauté universelle spirituelle ».

Dans les années 1930, Elam et Elizabeth Stauffer, et John et Ruth Moseman ont été parmi les premiers missionnaires mennonites à aller en Tanzanie (autrefois le Tanganyika) pour implanter des églises dans la région. Zedekiah Kisare, un jeune chrétien africain, était leur interprète pour les cultes.

Des stations missionnaires ont été établies à Bukiroba, Mugango, Bumangi et Nyabasi, parmi les tribus de la région.

Outre le partage de l'Évangile et l'implantation d'assemblées locales, une école fut construite dans chaque poste missionnaire, plusieurs hôpitaux et cliniques locales furent mis en place, et les missionnaires ont ouvert un home pour filles.

En 1942, il y eut un réveil. Lancé par un évangéliste africain, le réveil a balayé la région. « Dans l'ensemble, cette vague de réveil a touché une grande diversité de personnes de l'Afrique de l'Est. », écrivent Alemu et Samuel. « Il a créé l'unité entre les missionnaires et les Africains, et a favorisé la bonne entente et la compréhension entre les deux races. »

Les pays d'Afrique de l'Est devinrent peu à peu indépendants du régime colonial ; il y eut une période de transition pour les missionnaires lorsque les Africains eurent accès aux responsabilités dans un cadre africain.



## Le saviez-vous ?

- Le Kenya a plus de 40 millions d'habitants.
- Sa population est constituée de 80 % de chrétiens, 7 % de musulmans, 13 % sont membres de religions africaines et d'autres groupes plus petits comme les hindous.
- La Tanzanie a plus de 50 millions d'habitants.
- Environ 70 % des habitants de Tanzanie sont ruraux.

En 1948, les missionnaires mennonites en Tanzanie ont discuté du développement d'une église mennonite africaine indigène avec une organisation basée sur trois ministères : évêque, pasteur et diacre.

En 1950, les hommes ayant été prédicateurs laïcs pendant plus de 15 ans ont été ordonnés ; ils furent habilités à baptiser, présider la Cène et célébrer les mariages. Ezekiel Muganda, Andrea Mabeba, Zedekiah Kisare et Nashon Kawira Nyambok furent ordonnés pasteurs.

**Le chœur de Eastleigh Mennonite Church (Kenya) en 2015 lors du 16<sup>e</sup> Rassemblement à Harrisburg, États-Unis (ci-dessus), et aux réunions du Conseil Général de la CMM en 1981 (encadré).**

« Le sentiment d'unité dans l'Esprit, la joie et la satisfaction de trouver des pasteurs du pays, a suscité un grand intérêt pour l'évangélisation », écrivent Alemu et Samuel. Malgré les nombreuses difficultés rencontrées par les évangélistes lorsqu'ils se déplaçaient d'un endroit à l'autre, leur ministère a produit des conversions.

Lorsque la Tanzanie a obtenu son indépendance en 1961, les responsables des églises ont dû faire face à la question du nationalisme. Les paroisses prirent conscience de l'importance d'inculquer le sens des responsabilités à leur jeunesse. La *Tanganyikan Mennonite Church Youth League* a été mise en place, avec Daniel Matoka à sa tête, aidé par Shemaya Magati. Les activités des jeunes comprenaient le nettoyage de l'église, la collecte des offrandes et la participation aux programmes de l'école du dimanche, au chant et au jardinage.

En 1964, l'Église mennonite a choisi son premier évêque tanzanien : Zedekiah Kisare, de la tribu luo. Des tensions entre tribus bantoues ont fait surface, mais leur candidat, Ezéchiel Muganda, a choisi la

Photo : Jonathan Charles, Photo encadrée : Mennonite Church USA Archives Goshen, Indiana

paix plutôt que de remettre en question les autorités, et Kisare fut ordonné en 1967, juste au moment où le socialisme était proclamé dans le pays.

La frontière politique entre le Kenya et la Tanzanie passe à travers des zones tribales. En 1942, Ogwada Okach et Nikanor Dhaje se sentirent appelés à la traverser pour se rendre au Kenya proclamer l'évangile. Ils ont été les premiers évangélistes mennonites de Tanzanie à voyager à travers le Kenya pour créer et développer des groupes chrétiens

## Unions d'Églises Mennonites et Frères en Christ du Kenya

### *Brethren in Christ Church Kenya Conference*

Membres	4 900
Paroisses	25
Siège	Nakuru
Président	Samuel Muriithi (évêque)

### *Christian Believers Fellowship (Beachy Amish Church)*

Membres	693
Paroisses	16
Siège	Kisumu
Président	Marlin Stoltzfus (évêque senior)

### *Christian Church International*

Membres	19 640
Paroisses	320
Siège	Madaraka, Thika, Central
Président	Joseph Mburu Kamiri (évêque)

### *Church of God in Christ, Mennonite*

Membres	139
Paroisses	9

### *\*Kenya Mennonite Church*

Membres	11 800
Paroisses	142
Siège	Nango
Président	Philip E. Okeyo (évêque modérateur)

## Union d'Église Mennonite du Tanzania

### *\*Kanisa la Mennonite Tanzania*

Membres	65 456
Paroisses	400
Siège	Musoma
Président	Steven Watson Mang'ana (évêque)

\* Indique l'adhésion à la CMM

Source: Répertoire mondial de la CMM 2015



Photo : Dave Kroecker, Mennonite Archives of Ontario

Frank Epp, du *Canadian Mennonite*, interview l'évêque Zedekiah Kisare lors du Rassemblement de 1967 aux Pays-Bas.

à Bande, Nyangwaye et d'autres endroits. Dès le début, l'Église mennonite du Kenya a été « un mouvement populaire de ruraux pauvres », écrit Philip E. Okeyo dans *'Forward in Faith'*.

Le Kenya est devenu un État indépendant en 1963. En 1965, le gouvernement a accepté la quatrième pétition envoyée par les mennonites demandant à être reconnus comme Église. Cependant, elle a continué à faire partie de l'Église de Tanzanie jusqu'en 1977, quand l'évêque Kisare a mis en place une structure pour le Kenya, en collaboration avec des pasteurs.

En 1980, *Eastleigh Fellowship Centre* a ouvert ses portes à Nairobi. Ce centre communautaire comporte une bibliothèque, des salles de classe et des espaces sportifs. Il constitue 'un témoignage et une présence chrétienne ; il donne l'occasion de conversations entre les différentes communautés religieuses, propose des loisirs constructifs et de l'aide pour les familles et les étudiants à faible revenu, améliorant ainsi leur qualité de vie', écrivent Alemu et Samuel. Bien que les églises mennonites kenyanes aient traversé des conflits internes, ce centre leur a donné la réputation de travailler à la paix et à de bonnes relations avec les musulmans.

En Tanzanie, les convictions mennonites sur la non-résistance ont été mises à l'épreuve par la guerre de 1978 avec l'Ouganda. Certains membres de l'église ont rejoint l'armée, mais d'autres, comme Christopher Ndege, sont restés fermes sur leurs convictions religieuses de non-résistance en dépit d'une injonction judiciaire.

À cette époque, l'église, qui s'était agrandie, a élu le pasteur Ezéchias N. Saria, comme évêque pour le second diocèse. Pendant son mandat, des tensions sont

## Pour en savoir plus sur les églises mennonites d'Afrique :

- *'Rythmes anabaptistes en Afrique'* Projet d'Histoire Mennonite Mondiale 1. Lapp, John A. et C. Arnold Snyder, gen. eds. Kitchener, ON : Pandora Press, 2006.
- *'Forward in Faith: History of the Kenya Mennonite Church, A Seventy-Year Journey'*, 1.942 à 2.012. Ojwang, Francis S. ed. Nairobi: Église mennonite du Kenya, 2015.
- *'Kanisa la Mennonite Tanzania'*. Global Anabaptist Mennonite Encyclopedia Online. Stauffer, Elam W. et Mahlon M. Hess. 1987. Web. gameo.org
- *'Kenya Mennonite Church'*. Global Anabaptist Mennonite Encyclopedia Online. Hess, Mahlon M. 1987. Web. gameo.org

apparues entre régions et entre tribus. Il y a alors eu « une sorte de stagnation dans la croissance de l'église » et une « malnutrition spirituelle » écrivent Alemu et Samuel. Maintenant, de nouveaux responsables « cherchent à apporter la paix et la réconciliation dans la KMT ».

Comme pour le Kenya, malgré les difficultés de la croissance « une église démarrée dans un village où vivait une seule communauté ethnique s'est étendue à d'autres tribus, comme les Kikuyu, les Luhya, les Mijikenda, les Nandi, les Massaï, les Somali, et d'autres, jusqu'en Ouganda », écrit Philip E. Okeyo dans *'Forward in Faith'*.

« L'Évangile transcende toutes les cultures et devrait remettre en question notre héritage culturel, quel qu'il soit . En raison de la merveilleuse œuvre de Jésus-Christ, des millions de chrétiens d'Afrique vivent dans l'espoir, la foi et la joie. Par Jésus la puissance de la mort est vaincue ; la victoire est certaine parce que Jésus est Seigneur. L'Évangile est la Bonne Nouvelle pour la personne tout entière » écrivent Checole et Asefa.

Karla Braun est rédactrice en chef de COURRIER pour la Conférence Mennonite Mondiale. Elle vit à Winnipeg (Canada).



## « Mon cri est entendu »

*Psaume 40:1-10, Genèse 11:1-9,  
Actes 2:1-18*



Le Dimanche de la Fraternité Mondiale de la CMM c'est l'occasion d'aider les membres de votre assemblée à prendre conscience de ce que signifie appartenir à une communauté spirituelle anabaptiste mondiale. C'est la journée annuelle où nous pourrions adorer en esprit avec nos frères et sœurs anabaptistes du monde entier, prier les uns pour les autres, et nous réjouir ensemble. Les documents pour le culte de janvier 2017 ont été préparés par les églises membres d'Europe. Vous trouverez des prières, des cantiques, des idées de sermon, des histoires, et même des recettes, et vous aurez un aperçu de nos églises européennes anabaptistes aujourd'hui. Ces documents se trouvent sur [mwc-cmm.org/article/dimanchefraternitemondiale](http://mwc-cmm.org/article/dimanchefraternitemondiale).

Encouragez votre paroisse à célébrer le Dimanche de la Fraternité Mondiale en janvier prochain.

## Pourquoi suis-je anabaptiste ?



Pourquoi suis-je anabaptiste ? Bien que je vive et prie dans un cadre interconfessionnel, j'apprécie le fait que l'anabaptisme m'incite à être un disciple radicale de Jésus-Christ : servir, non être servie, chercher la réconciliation, non la vengeance, aimer et témoigner.

— Elizabeth Kunjam, Inde



Je suis anabaptiste parce que c'est une Église engagée à la paix, à l'amour et au dialogue. Et aussi parce qu'elle est fière de son histoire, sans pour autant s'enfermer dans des traditions dues à sa nature radicale.

— Marc Pasqués, Espagne

## Indonesia 2021 : un événement mondial et multi-générationnel



**Febri Cahya Kirstiani**  
*Sinode Jemaat Kristen (JKI)  
Keluarga Kerajaan Salatiga,  
Indonésie*

Le Rassemblement de la CMM en 2015 était 'le paradis sur terre': au milieu de milliers de personnes de partout dans le monde, dont la culture, la langue, l'âge étaient si différents, mais qui unies, chantaient ensemble les louanges de Dieu.

Je suis tellement heureuse de vous accueillir tous dans mon pays pour le Rassemblement de la CMM en 2021. Je suis impatiente de retrouver mes amis du monde entier et de rencontrer de nouveaux amis pour développer d'autres relations.



**Anita Purwidaningsih**  
*Gereja Kristen Muria Indonesia (GKMI) ou  
Union of Muria Christian Churches, Demak,  
Centre de Java, Indonésie*

Lors du Sommet Mondial de la Jeunesse de 2015 (GYS), en écoutant les témoignages des délégués, je pensais à ce que nous – une partie de la communauté mondiale – pourrions donner. Cela m'a vraiment ouvert les yeux et l'esprit ; le monde est complexe, mais nous sommes reliés les uns aux autres. Nous devons prier et nous préoccuper de chacun.

Le Rassemblement Indonesia 2021 est non seulement destiné aux adultes, mais c'est aussi une introduction à la famille spirituelle mondiale pour les jeunes qu'ils puissent mûrir dans le contexte communautaire des valeurs anabaptistes appliquées à la vie quotidienne. J'espère que ce sera un événement mondial et multi-générationnel auquel participeront des milliers de personnes très différentes.

## 'Renouveau 2027' : « Transformé par la Parole : Lire la Bible à partir de perspectives anabaptistes »



Renewal  
Renovación  
Renouveau

Dimanche 12 février 2017  
9 h 30 – 16 h 30  
Haus Sankt Ulrich, Kappelberg 1, 86159  
Augsbourg, Allemagne

'Renouveau 2027' est une série d'événements s'étalant sur 10 ans à l'occasion de la commémoration du 500<sup>e</sup> anniversaire des débuts du mouvement anabaptiste.

Un événement d'une journée sous forme de conférences sur le thème : « Transformé par la Parole : Lire la Bible à partir de perspectives anabaptistes » marquera le lancement de ce projet, le 12 février 2017

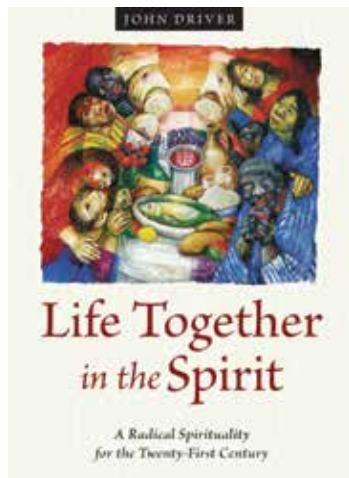
à Augsbourg (Allemagne). La rencontre, qui aura lieu environ 500 ans après le célèbre appel de Luther à la *sola scriptura*, qui est à l'origine de la Réforme, explorera la façon dont les anabaptistes-mennonites à travers le monde ont interprété l'Écriture dans le passé... et comment elle est encore pertinente aujourd'hui pour notre communauté mondiale.

Des conférenciers anabaptistes-mennonites des cinq continents et des invités œcuméniques apporteront une réflexion sur ce thème. Tous les participants pourront se joindre au culte, aux chants et à la discussion. La rencontre a lieu dans le cadre de réunions du Comité Exécutif et des Commissions de la CMM.

C'est la première dans une série d'événements s'étalant régionale qui culminera au Rassemblement 18 à 2027.

Pour plus d'informations, voir [mwc-cmm.org/renouveau2027](http://mwc-cmm.org/renouveau2027)

## Rayon de Littérature anabaptiste-mennonite mondiale



### *Life Together in the Spirit: A Radical Spirituality for the Twenty-First Century*

**John Driver**  
Plough Publishing House,  
États-Unis

Dans *Life Together*, (le titre signifie : 'Vivre ensemble dans l'Esprit : une spiritualité radicale pour le XXI<sup>e</sup> siècle' – pas encore traduit en français), le professeur et missionnaire en Amérique latine, John Driver, montre que la spiritualité des disciples de Jésus et de l'Église chrétienne primitive englobe toutes les dimensions de la vie. Se basant sur l'exemple de Jésus lui-même, les anabaptistes sont convaincus que la spiritualité trouve son expression dans le témoignage visible de la communauté ecclésiale et dans la vie quotidienne de ceux qui cherchent à incarner la présence du Christ dans le monde en servant les autres. Cette version éditée et traduite de l'original en espagnol contient les réponses de responsables d'églises anabaptistes et d'universitaires du monde entier.

Ce livre, le dernier paru de la série 'Rayon de Littérature anabaptiste-mennonite mondiale' a été présenté lors du 16<sup>e</sup> Rassemblement à Harrisburg (États-Unis).

Ce sont des livres que la CMM sélectionne pour que les églises membres développent une foi chrétienne commune. Voir [mwc-cmm.org/litterature](http://mwc-cmm.org/litterature) pour la liste complète.

## Les représentants régionaux de la CMM

Ces bénévoles à temps partiel sont responsables de développer et d'entretenir les relations entre les membres de la CMM, les membres associés et les membres potentiels, les assemblées locales, les organisations liées à la CMM et ses partenaires.

### ASIE



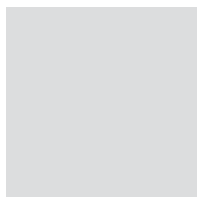
Asie du Nord (Corée, Japon, Taiwan, Hong Kong)

◀ **Kyong Jung Kim**,  
Corée du Sud



Asie du Sud (Inde, Népal)

◀ **Cynthia Peacock**,  
Inde



Asie du Sud-Est (Indonésie, Australie, Myanmar, Philippines, Vietnam)

**VACANT**

### AFRIQUE



Centre de l'Afrique de l'Ouest (RDC, Angola, Burkina Faso, Nigeria, Ghana)

◀ **Francisca Ibanda**,  
République démocratique du Congo



Afrique de l'Est (Éthiopie, Tanzanie, Kenya)

◀ **Tesfatsion Dalellew**,  
Éthiopie



Afrique australe (Afrique du Sud, Mozambique, Malawi, Zambie, Zimbabwe)

◀ **Barbara Nkala**,  
Zimbabwe

### EUROPE



(France, Allemagne, Italie, Pays-Bas, Espagne, Suisse)

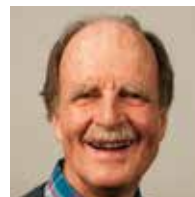
◀ **Henk Stenvers**,  
Pays-Bas

### AMÉRIQUE LATINE



Amérique centrale (Belize, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Mexique, Nicaragua, Panama)

◀ **Willi Hugo Perez**,  
Guatemala



Région andine (Colombie, Équateur, Pérou, Venezuela)

◀ **Pablo Stucky**,  
Colombie



Cône Sud (Argentine, Bolivie, Brésil, Chili, Paraguay, Uruguay)

▲ **Peter et Gladys Siemens**, Brésil



Caraïbes (Cuba, République Dominicaine, Jamaïque, Trinidad)

**VACANT**

### AMÉRIQUE DU NORD



(Canada, États-Unis)

◀ **Lynn Roth**,  
États-Unis [personnel à temps partiel]

## Aperçu financier de la CMM

Nous sommes reconnaissants pour le flux constant des contributions à la CMM, qu'elles viennent de nos églises membres, des paroisses ou des personnes. Nous sommes un peu surpris que cette année, les dons soient moins importants que d'habitude, ce qui fait qu'à la fin août nous sommes en retard sur notre budget. Les contributions des personnes et des assemblées locales sont celles qui sont les plus faibles par rapport aux autres années. Il est difficile pour nous d'anticiper combien nous recevrons, quand tant de dons sont faits en décembre.

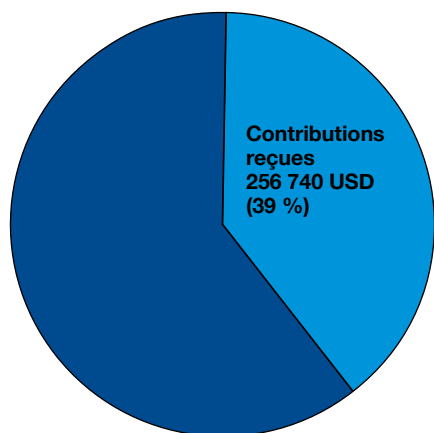
Pensez maintenant à la manière dont vous pourriez continuer à soutenir le ministère et la présence de la CMM, surtout entre les rassemblements mondiaux.

Voir [mwc-cmm.org/faireundon](http://mwc-cmm.org/faireundon)

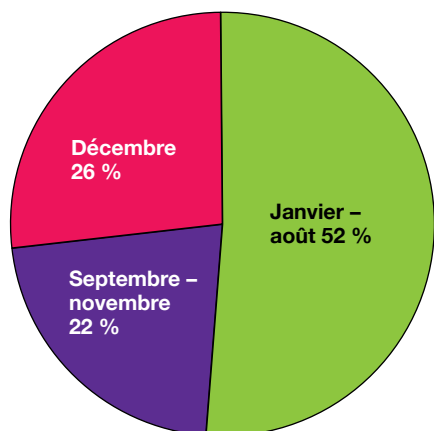
### Contributions reçues en pourcentage du budget au 31 août 2016

#### Budget total 2016

663 451 USD



### Dons moyens mensuels



—Len Rempel, responsable des opérations

## Courier / Correo / Courier Réponses au questionnaire 2016

Merci à tous ceux qui ont rempli le questionnaire du numéro d'avril 2016 de CCC.

Presque tous les répondants (95%) ont indiqué qu'ils « se sentent toujours connectés à la famille mondiale ».

Bien que certains préféreraient recevoir le magazine plus souvent (10% tous les deux mois, 33% tous les trimestres), plus de la moitié des répondants (57%) disent que « deux fois par an est parfait », et trois quarts de nos lecteurs (79%) déclarent que 20 pages constituent « juste la bonne longueur ».

Près de la moitié des répondants se connectent aussi à la CMM sur le site internet (42%) et les trois-quarts grâce à nos bulletins électroniques mensuels (72%). Ce sont les lecteurs français qui consultent le site le plus souvent (87%). Les lecteurs anglophones sont plus nombreux à consulter le bulletin électronique Info (78%). Aucun lecteur hispanophone ne dit se connecter à la CMM via Twitter, mais près de la moitié (47%) sont des 'amis' sur Facebook.

Baucoup de nos répondants ont dit que les différentes sections de CCC forment « un bon équilibre » (60%). Les lecteurs ont aussi exprimé le souhait de voir plus d'articles 'Pour méditer' (12%) et 'Profils d'une région' (16%).

### Ce qu'ont écrit nos lecteurs :

- J'aime l'image de la CMM représentant une colombe et le monde avec un arc-en-ciel 'La Paix est l'Évangile' dans de nombreuses langues ; elle est affichée dans mon salon !
- C'est un bon magazine qui m'encourage dans ma vie chrétienne et me connecte à d'autres chrétiens dans le monde entier.
- Continuez afin que la communauté 'dispersée' reste vivante.
- J'espère que CCC continue à être publié, quelque soit son format et son rythme de parution !
- Je suis toujours reconnaissant de découvrir mes frères et sœurs du monde menno ! Merci !

### Faites un don à la CMM

Vos prières et vos dons sont très utiles. Vos contributions sont importantes et permettent de :

- De consolider nos stratégies de communication pour répondre aux besoins de notre famille spirituelle,
- De renforcer l'identité de notre communion et notre témoignage chrétien anabaptiste dans nos divers contextes,
- De développer la communauté pas des réseaux et des rencontres afin d'apprendre les uns des autres et de nous souvenir mutuellement.

Allez à [mwc-cmm.org](http://mwc-cmm.org) et cliquez sur "Participez" pour connaître les sujets de prière et sur "Comment donner" pour faire un don par internet. Vous pouvez aussi envoyer votre don à la CMM à l'une de ces adresses :

- PO Box 5364, Lancaster, PA 17808 États-Unis.
- 50 Kent Avenue, Kitchener, ON N2G 3R1 CANADA
- Calle 28A No. 16-41 Piso 2, Bogota, COLOMBIA



Le personnel de la CMM, les membres du Comité Exécutif et les Jeunes Anabaptistes (YABs) sont des lecteurs avides de Courier.

Photos: Life TV Indonesia

## Pour recevoir les publications

Je désire recevoir :

### **CMM Infos**

Un bulletin électronique mensuel comportant des liens vers des articles sur le site de la CMM.

- Anglais
- Espagnol
- Français

### **Courrier**

Magazine publié deux fois par an (avril et octobre)

- Anglais
- Espagnol
- Français

- Version électronique (pdf)
- Version sur papier

En retard ? Considérez les avantages de l'abonnement électronique. Cochez cette case si vous désirez recevoir votre *Courier / Correo / Courrier* par courriel seulement.

Nom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Courriel \_\_\_\_\_

Téléphone \_\_\_\_\_

Remplissez ce formulaire et envoyez-le à :

Mennonite World Conference  
50 Kent Avenue, Suite 206  
Kitchener, Ontario N2G 3R1 Canada



Photo : Life TV Indonesia

## Le miracle de l'unité



Comment créer l'unité entre les différentes nations ou communautés ? Depuis la Tour de Babel, de nombreuses méthodes ont été essayées. Dans cette histoire biblique, les peuples tentent de réaliser l'unité avec une vision commune et en travaillant pour un même but, et, comme nous le savons, l'entreprise échoue.

Avoir une histoire commune est une autre stratégie pour créer l'unité. Une histoire unifiée décrivant une origine commune positive peut se révéler un élément de cohésion. Cependant, il est très difficile de trouver un récit stimulant impliquant des peuples ou des cultures différentes.

Une alternative – parfois tentée en politique et en religion – est d'éliminer toutes les différences et de promouvoir une seule manière de voir la vie, anéantissant ainsi la diversité. L'histoire a souvent montré l'échec cette alternative.

Les églises essaient parfois de rédiger une confession de foi à laquelle un groupe de personnes doit adhérer afin de déterminer clairement qui appartient au groupe ou qui est à l'extérieur. Malheureusement, les confessions de foi ont parfois été utilisées dans ce sens.

Lorsque l'on considère les résultats des recherches du 'Profil anabaptiste mondial' (GAP), nous pouvons nous poser la question : Comment faciliter l'unité entre les groupes si divers de la CMM ?

Depuis plusieurs années, les églises membres de la CMM ont été impliquées dans un processus de recherche destiné à définir leur identité aujourd'hui en tant qu'anabaptistes. Dans ce numéro du *Courrier*, sont présentées des conclusions de cette enquête. Comme l'un des articles le suggère, cette diversité au sein de notre famille mondiale devient une occasion unique de plus grande unité.

Pourtant, comment cette unité est-elle possible ?

Ce ne sont pas nos 'Convictions communes', qui ont émergé ces dernières années exprimant notre expérience de la suivance de Jésus dans chaque contexte, car les églises membres de la CMM marchent dans l'unité depuis plus de 75 ans sans ce texte.

Ce n'est pas non plus une histoire commune. Bien que les églises anabaptistes s'identifient à la Réforme radicale du XVI<sup>e</sup> siècle, la complexité des origines de notre foi est aussi étonnante que notre diversité actuelle.

Selon les Écritures, il n'y a qu'une explication possible. L'unité de notre communauté mondiale n'est pas le résultat des efforts humains. C'est le don de Dieu dont nous pouvons profiter aujourd'hui grâce à l'œuvre du Saint-Esprit parmi nous. La vraie communion n'est pas le fruit de lois ou de formalités institutionnelles, mais de l'œuvre du Christ sur la croix, lorsque Dieu a créé un nouveau peuple composé de nombreuses races, tribus, langues et cultures.

Aujourd'hui, il n'est possible de s'asseoir à la même table de communion et d'apprécier la beauté de notre diversité que si nous le faisons autour de l'Agneau de Dieu, le centre de notre foi et le fondement de notre unité.

Venez célébrer avec nous le miracle de l'unité et la beauté de notre diversité !

**César García, secrétaire général de la CMM, travaille au siège social à Bogotá (Colombie).**